

旅行社調查

INQUÉRITO ÀS AGÊNCIAS DE VIAGENS

TRAVEL AGENCY SURVEY

如欲索取進一步資料，可聯絡
統計暨普查局文件暨資料傳播中心

Para efeitos de informação contacte o
Centro de Documentação e Difusão de Informação da DSEC
*Further information can be obtained from Documentation and Information Centre
of Statistics and Census Service*

宋玉生廣場 411 - 417 號 皇朝廣場 17 樓

電話：3995311

圖文傳真：307825

Alameda Dr. Carlos d' Assumpção, Nº 411 - 417,

Edif. "Dynasty Plaza", 17º andar

Telefone: 3995311

Fax: 307825

17th Floor "Dynasty Plaza" Bldg.,

411-417 Alameda Dr. Carlos d' Assumpção, Macao

Telephone: 3995311

Fax: 307825

電子郵件地址：info@dsec.gov.mo

E-Mail : info@dsec.gov.mo

網頁地址：http://www.dsec.gov.mo

Homepage : http://www.dsec.gov.mo

官方統計

Estatística Oficial

Official Statistics

倘刊登此等統計資料，須指出資料來源

A reprodução destes dados só é permitida com indicação da fonte
Reproduction of these data is allowed provided the source is quoted

2004

編輯：統計暨普查局
二零零五年九月於澳門
圖表設計：統計暨普查局
印刷：統計暨普查局

Editor: DSEC
Macau, Setembro de 2005
Design Gráfico: DSEC
Impressão: DSEC

Published by: DSEC
Macao, September 2005
Design : DSEC
Printed by: DSEC

目錄
Índice
Contents

1. 結果分析	5
Análise de resultados.....	11
Analysis of results	17
2. 說明	
Notas explicativas	
Explanatory notes	
- 統計方法	9
Nota metodológica	15
Methodology.....	21
- 概念	9
Conceitos	15
Concepts	21
3. 符號註釋	23
Sinais convencionais	
Symbols and abbreviations	
4. 統計表	25
Quadros	
Tables	

白頁

Página vazia

Blank page

概況

在 2004 年，已註冊並有營運的旅行社共 130 間，較 2003 年增加 6.6%。受惠於中國大陸個人遊政策進一步放寬，以及新博彩娛樂場相繼開業，來澳旅客及居民外遊數目均錄得顯著升幅，而旅行社在 2004 年的營運狀況較 2003 年為佳，各項主要指標皆呈不同程度的升幅：在職員工數目（12.4%）、員工支出（20.2%）、營業額及其他收益（37.3%）、經營費用（75.6%）、購入作出售的商品及服務（39.4%）、增加值總額（0.9%）和固定資本形成總額（143.1%）。

表一：主要指標綜合表

指標	單位	2003	2004	變動率(%)
場所	數目	122	130	6.6
在職員工	數目	1,257	1,413	12.4
員工支出		88,862	106,850	20.2
營業額及其他收益 ^a	千澳門元	1,356,952 ^r	1,862,997	37.3
經營費用		68,683	120,635	75.6
購入作出售的商品及服務		1,142,519	1,592,706	39.4
增加值總額		143,608 ^r	144,905	0.9
固定資本形成總額		24,033	58,430	143.1

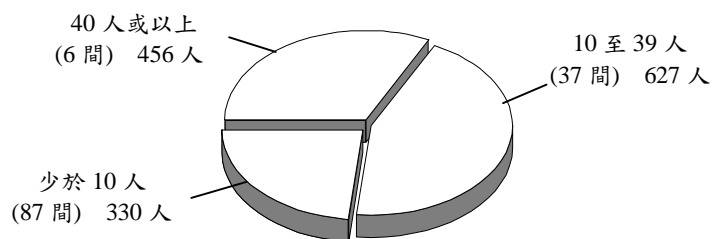
a 不包括利息收益及保險申索

r 更正資料

場所及在職員工數目

有營業的旅行社較 2003 年增加 8 間至 130 間。於 2004 年底，在職員工數目較前一年增加 12.4%，共 1,413 名，其中 1,351 人為有薪酬員工，佔 95.6%。按場所在職員工數目統計，大部分旅行社仍傾向小規模經營，少於 10 名員工的旅行社數目達 87 間，佔總數 66.9%，而 40 名或以上員工的旅行社只有 6 間。另一方面，有 1,083 人是工作於 10 名或以上員工的旅行社，佔在職員工總數 76.6%。

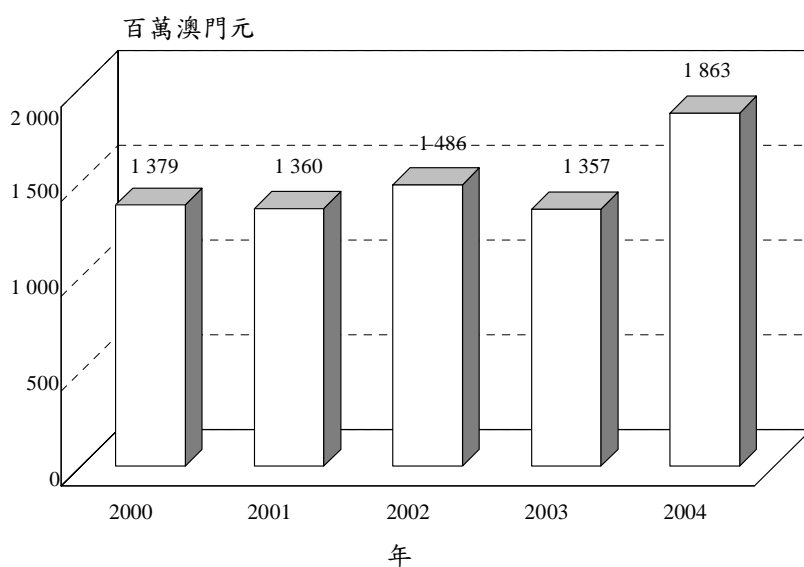
圖一：場所及在職員工數目



收益及支出

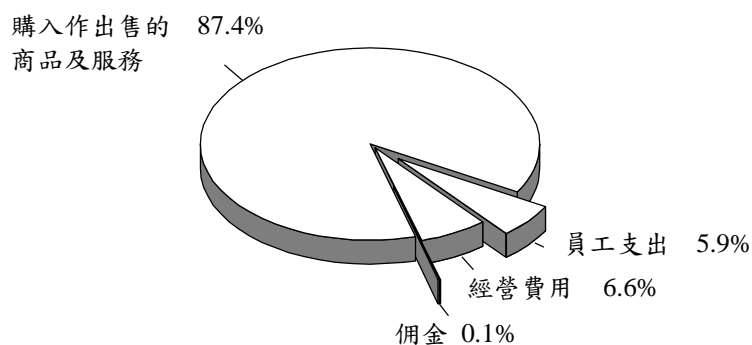
旅行社在 2004 年的營業額及其他收益合共 18.63 億元，較前一年上升 37.3%。

圖二：2000 至 2004 年收益



同時，行業的支出為 18.23 億元，較 2003 年大幅上升 40.1%。在各支出項目中，以購入作出售的票務、旅行團及訂房等服務所佔比重最大，達 15.93 億元，佔總支出 87.4%；其次是經營費用及員工支出，分別為 1.21 億元及 1.07 億元，較 2003 年大幅增加 76.0% 及 20.0%。

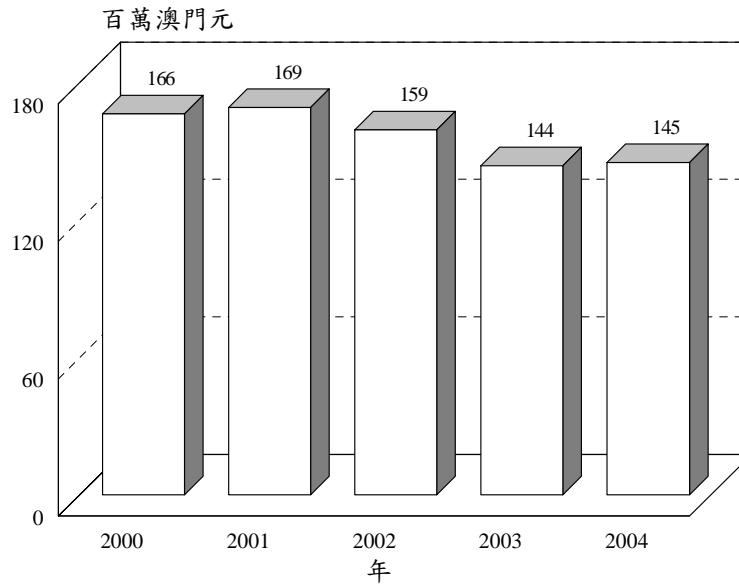
圖三：2004 年支出結構



增加值總額及固定資本形成總額

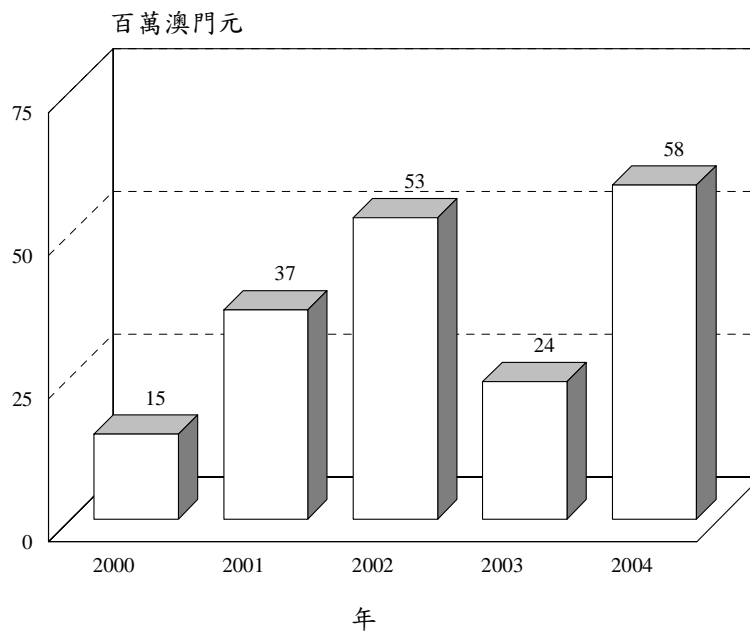
旅行社在 2004 年的增加值總額為 1.45 億元，較 2003 年微升 0.9%。

圖四：2000 至 2004 年增加值總額



另一方面，行業在 2004 年的固定資本形成總額，較前一年大幅上升 143.1%，為 5,834 萬元。

圖五：2000 至 2004 年固定資本形成總額



白頁

Página vazia

Blank page

統計方法

統計對象包括 2004 年所有在旅遊局領有旅行社准照的 138 間場所。由於其中 8 間並無營運；因此，總體結果是來自自有營運的 130 間場所。

調查的資料蒐集方式是把問卷郵寄到各場所，由場所負責人填寫後親臨遞交、寄回本局或交予到訪的調查員。

概念

場所：

受單一法律實體所控制，在單一地點單獨地或主要從事一項經濟活動的經濟單位。

在職員工：

場所內工作之所有人士，包括有薪酬員工及無薪酬員工；亦包括因疾病、假期或其他原因而短期缺勤的人士；但不包括那些已缺勤，而缺勤時間未能確定的人士。

員工支出：

指支付予員工之現金報酬、實物報酬及其他福利支出總和。

經營費用：

由第三者提供予場所使用之商品及服務總數。包括：自用物料、燃料、電費、保養及維修、場所租金、機器及設備租金、非勞工保險費、銀行費用、電腦及資訊、市場推廣及宣傳、通訊、外出公幹、港口、機場或其他終點站提供的服務、貨物運輸、由第三者提供之服務及其他經營費用等。

增加值總額：

相等於營業額及其他收益加儲存變動，再減去購入作出售的商品及服務總額、佣金支付及經營費用後之數額。其他收益包括佣金但不包括利息收益及保險申索。

固定資本形成總額：

指固定資產(包括新、舊及場所自產自用之固定資產)之購置減固定資產銷售後之數值。固定資產包括樓宇、傢具、機器及設備、交通工具、其他可使用一年或以上之耐用物品，以及現存固定資產的大型修復工程、改裝和擴建。由於固定資產的購置是以整體價格計算，故亦包括運輸及安裝費。而固定資產銷售不包括廢料出售。

白頁

Página vazia

Blank page

Análise de resultados

Aspectos gerais

Em 2004, o número de agências de viagens licenciadas e em actividade aumentou 6,6% (130 estabelecimentos) em comparação com o de 2003. Em 2004 registou-se uma maior exploração deste sector que em 2003, devido ao alargamento da política do visto individual de viagem da China Continental e à entrada em funcionamento de novos casinos, observando-se um aumento significativo do número de visitantes chegados a Macau e do número de residentes locais que viajaram para o exterior. Verificou-se que o pessoal ao serviço cresceu 12,4%, assim como as despesas com pessoal (+20,2%), as vendas e outras receitas (+37,3%), as despesas de exploração (+75,6%), a compra de bens e serviços para venda (+39,4%), o valor acrescentado bruto (+0,9%) e a formação bruta de capital fixo (+143,1%) em relação ao ano de 2003.

Quadro 1 : Síntese dos principais indicadores

Indicador	Unidade	2003	2004	Variação (%)
Estabelecimentos	Nº	122	130	6,6
Pessoal ao serviço		1.257	1.413	12,4
Despesas com pessoal	10 ³ MOP	88.862	106.850	20,2
Vendas e outras receitas ^a		1.356.952 ^r	1.862.997	37,3
Despesas de exploração		68.683	120.635	75,6
Compra de bens e serviços para venda		1.142.519	1.592.706	39,4
Valor acrescentado bruto		143.608 ^r	144.905	0,9
Formação bruta de capital fixo		24.033	58.430	143,1

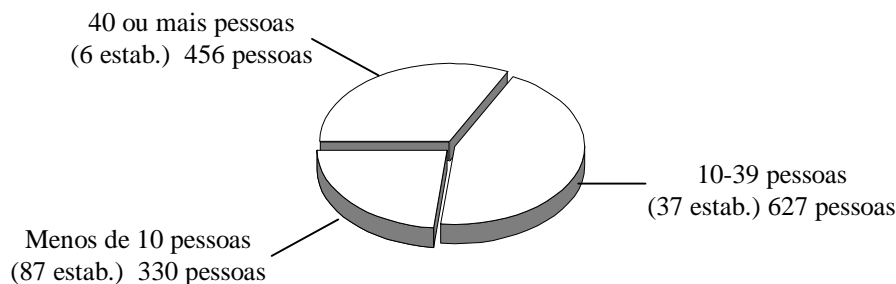
^a Não incluem juros recebidos nem indemnizações de seguros.

^r Dado rectificado.

Número de estabelecimentos e pessoal ao serviço

Os elementos relativos às agências de viagens revelam que, no ano de 2004, 130 estabelecimentos estiveram em actividade, portanto, mais 8 do que em 2003. No fim de 2004, contabilizou-se um total de 1.413 trabalhadores, traduzindo um aumento de 12,4% relativamente a 2003, constituindo o pessoal remunerado 95,6% do total, ou seja, 1.351 indivíduos. Por escalão de pessoal ao serviço, 87 agências de viagens são pequenos estabelecimentos com menos de 10 trabalhadores ao seu serviço equivalentes a 66,9% do número total de agências de viagens. Apenas 6 agências de viagens são grandes estabelecimentos com 40 ou mais pessoas ao serviço. Por seu turno, 1.083 pessoas trabalharam nos estabelecimentos que têm 10 ou mais pessoas ao serviço, representando 76,6% do total de pessoal ao serviço.

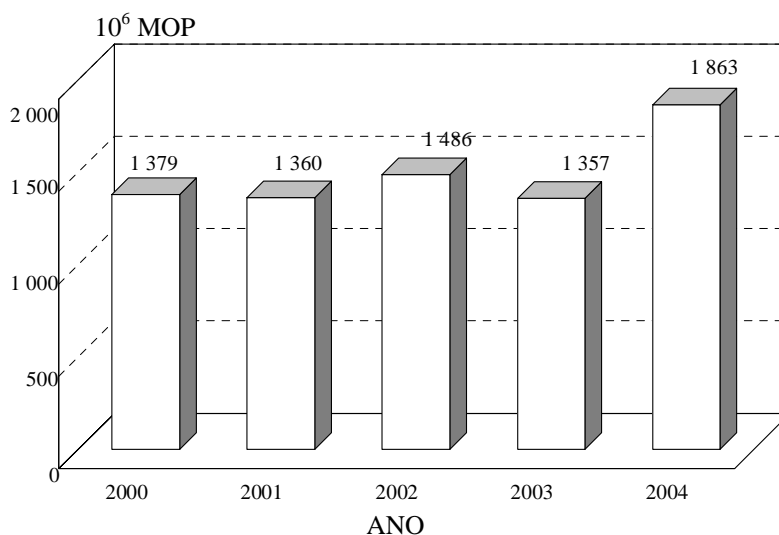
Gráfico 1 : N° de estabelecimentos e pessoal ao serviço



Receitas e Despesas

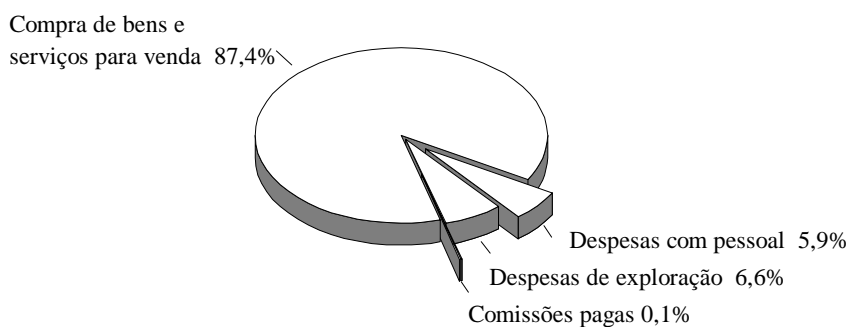
As receitas totais atingiram 1.863 milhões de Patacas, reflectindo um aumento de 37,3% relativamente ao valor de 2003.

Gráfico 2 : Receitas entre 2000 e 2004



Em 2004, as despesas globais das agências de viagens foram de 1.823 milhões de Patacas, tendo sido registado um aumento significativo de 40,1% quando comparado com o valor de 2003. A nível da estrutura das despesas, a compra de bens e serviços para venda (incluindo pagamento de bilhetes de transportes, de excursões e de quartos) constituiu a maior fatia, atingindo 1.593 milhões de Patacas, ou seja, 87,4% do total. As despesas de exploração e as despesas com pessoal foram de 121 milhões e 107 milhões de Patacas, respectivamente, representando acréscimos acentuados de 76,0% e 20,0% comparativamente às do ano de 2003.

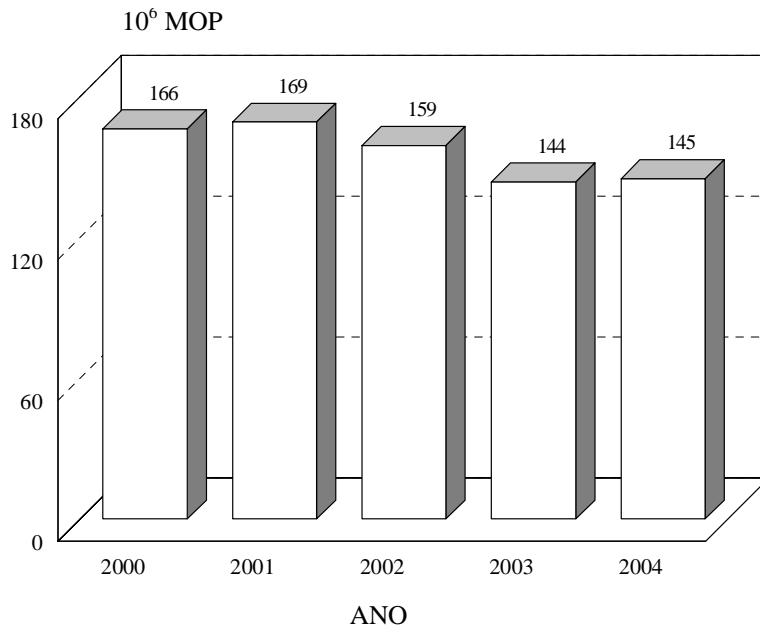
Gráfico 3 : Estrutura das despesas de 2004



Valor acrescentado bruto e formação bruta de capital fixo

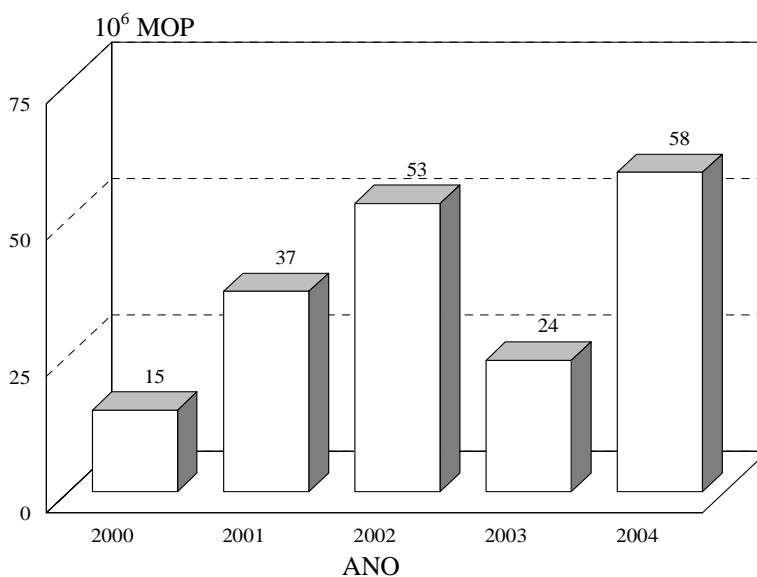
Em 2004, o valor acrescentado bruto das agências de viagens totalizou 145 milhões de Patacas, traduzindo um aumento ligeiro de 0,9% em relação a 2003.

Gráfico 4 : Valor acrescentado bruto entre 2000 e 2004



A formação bruta de capital fixo atingiu 58,43 milhões de Patacas, registando um aumento acentuado de 143,1% quando comparado com o valor de 2003.

Gráfico 5 : Formação bruta de capital fixo entre 2000 e 2004



白頁

Página vazia

Blank page

Nota metodológica

O Inquérito abrangeu 138 estabelecimentos das agências de viagens licenciadas pela Direcção dos Serviços de Turismo em 2004. No entanto, na prática, o inquérito incidiu apenas sobre 130 dos estabelecimentos, uma vez que 8 estavam inactivos.

A recolha da informação estatística foi feita através do preenchimento de questionários, os quais foram enviados aos estabelecimentos a inquirir. Após o preenchimento, os mesmos foram devolvidos pessoalmente ou por via postal ou ainda recolhidos pelos entrevistadores da DSEC.

Conceitos

Estabelecimento

Unidade económica que, sob a autoridade de uma única entidade jurídica, exerce exclusiva ou principalmente um único tipo de actividade económica, num só local.

Pessoal ao serviço

Total de indivíduos que se encontram a trabalhar para o estabelecimento, incluindo quer o pessoal remunerado quer o pessoal não remunerado. Estão incluídos os indivíduos ausentes em licença de curta duração, por doença, férias ou outro motivo, mas excluem-se os indivíduos ausentes por tempo indeterminado.

Despesas com pessoal

Montante dos ordenados e salários pagos, mais as remunerações em espécie e outros encargos e outras despesas com pessoal.

Despesas de exploração

Somatório das despesas correntes em bens e serviços fornecidos ao estabelecimento por terceiros, valorizados pelos preços globais facturados ao estabelecimento. São consideradas despesas de exploração: materiais adquiridos para autoconsumo, custo dos combustíveis, custo da electricidade, manutenção e reparação, renda de instalações, aluguer de maquinaria e equipamento, seguros excepto os dos trabalhadores, encargos bancários, computadores e informática, marketing e publicidade, comunicações, viagem por motivo de trabalho, serviços prestados em portos, aeroportos e outras estações terminais, transportes e outros serviços contratados e outras despesas de exploração.

Valor acrescentado bruto

Vendas e outras receitas menos compras de bens e serviços para venda menos comissões pagas menos despesas de exploração mais variação de existências. Outras receitas incluem comissões mas não incluem juros recebidos e indemnizações de seguros.

Formação bruta de capital fixo

Aquisição de todos os bens de capital fixo (novos, usados e produzidos pelo estabelecimento para uso próprio) deduzidas as vendas dos bens de capital fixo. Os bens de capital fixo compreendem edifícios, mobiliário, maquinaria e equipamento, veículos e outros bens duradouros cuja vida produtiva é de um ano ou mais. Nas aquisições estão incluídas as grandes obras de reparação, alteração e ampliação executada nos bens existentes. As aquisições são valorizadas a preços globais facturados ao estabelecimento, incluindo custos com transportes e instalação. As vendas para sucata não são incluídas.

白頁

Página vazia

Blank page

Analysis of results

Summary findings

In 2004, number of licensed travel agencies in business totalled 130, rose by 6.6% over 2003. Benefited with the further relaxation of the Individual Visit Scheme in Mainland China and the opening of new casinos, significant increases were recorded in the number of visitor arrivals and outbound travel of Macao residents, while business operation of the travel agencies in 2004 was comparatively better than 2003, the principal indicators registered different level of increases: number of persons engaged (+12.4%), compensation of employees (+20.2%), sales and other receipts (+37.3%), operating expenses (+75.6%), purchase of goods and services for sale (+39.4%), gross value added (+0.9%) and gross fixed capital formation (+143.1%).

Table 1 : Overview of principal indicators

Indicator	Unit	2003	2004	Rate of change (%)
Establishments	No.	122	130	6.6
Persons engaged	No.	1,257	1,413	12.4
Compensation of employees		88,862	106,850	20.2
Sales and other receipts ^a		1,356,952 ^r	1,862,997	37.3
Operating expenses	10 ³	68,683	120,635	75.6
Purchase of goods and services for sale	MOP	1,142,519	1,592,706	39.4
Gross value added		143,608 ^r	144,905	0.9
Gross fixed capital formation		24,033	58,430	143.1

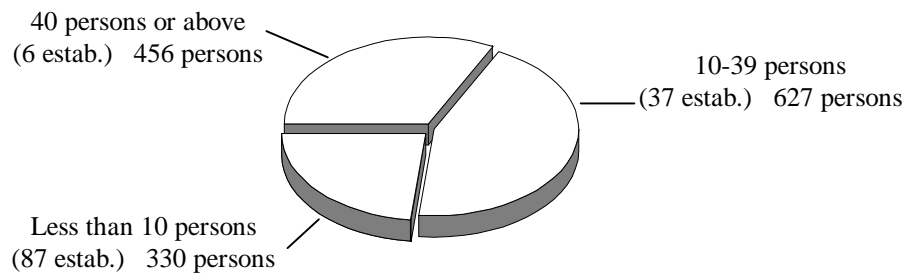
a Excluding interest received and insurance claims

r Rectified data

Number of establishments and persons engaged

There were 130 travel agencies in operation in 2004, up by 8 establishments compared with 2003. Total number of persons engaged was 1,413 (+12.4% over 2003) as at the end of 2004, among them 95.6% were paid employees (1,351). Analysed by number of workers, the majority of travel agencies tended to operate on a small scale, of which 87 establishments had less than 10 persons engaged (66.9% of the total), while only 6 travel agencies had 40 or more persons engaged. Meanwhile, 1,083 persons were working in the travel agencies with 10 or more workers, which accounted for 76.6% of the total workforce in the industry.

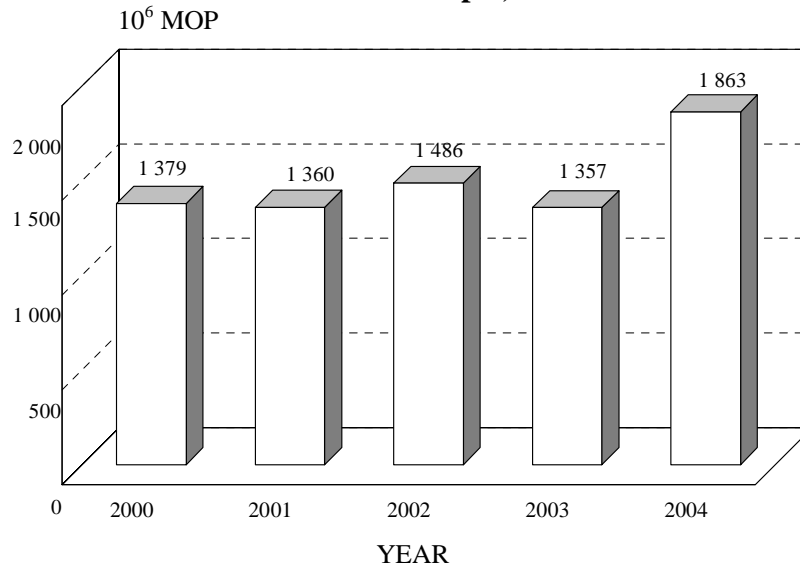
Chart 1 : No. of establishments and persons engaged



Receipts and Expenditure

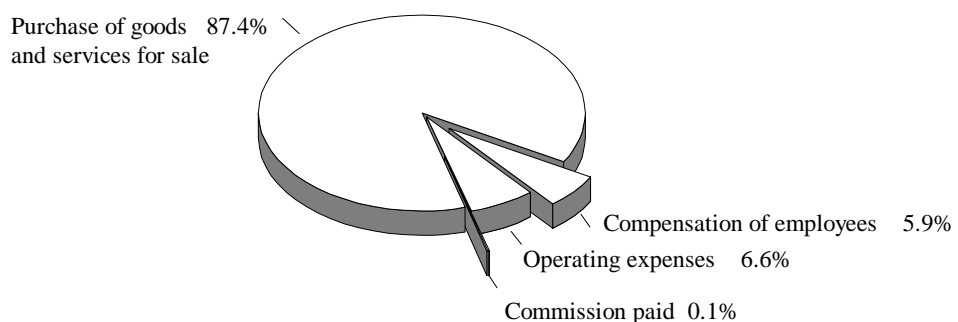
In 2004, sales and other receipts of the travel agencies expanded 37.3% over 2003 to MOP1.863 billion.

Chart 2 : Receipts, 2000 – 2004



Expenditure of travel agencies amounted to MOP1.823 billion, a jump of 40.1% over 2003. In terms of expenditure items, payment to the purchase of goods and services for sale, including tickets, package tours and room reservation services, took the largest share, with MOP1.593 billion (87.4% of the total); followed by operating expenses and compensation of employees, with MOP121 million and MOP107 million, which recorded significant increases of 76.0% and 20.0% compared with 2003 respectively.

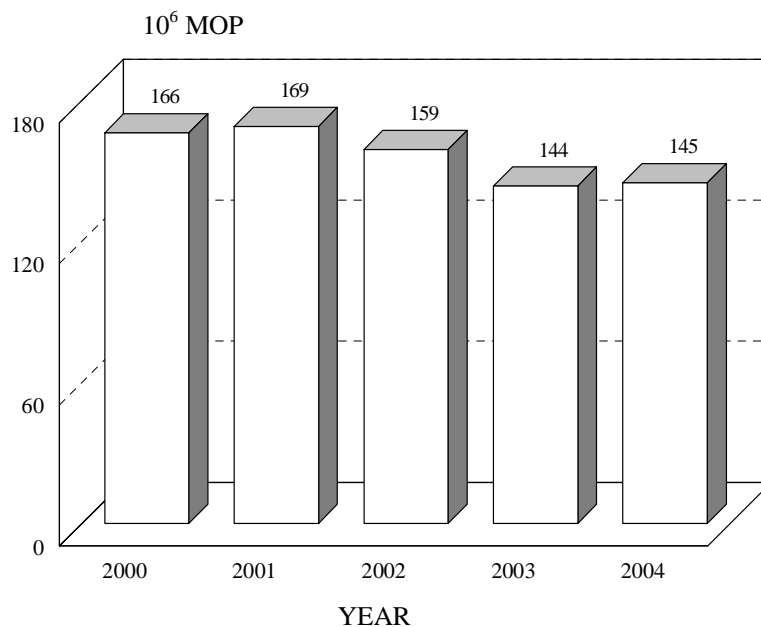
Chart 3 : Expenditure structure, 2004



Gross value added and gross fixed capital formation

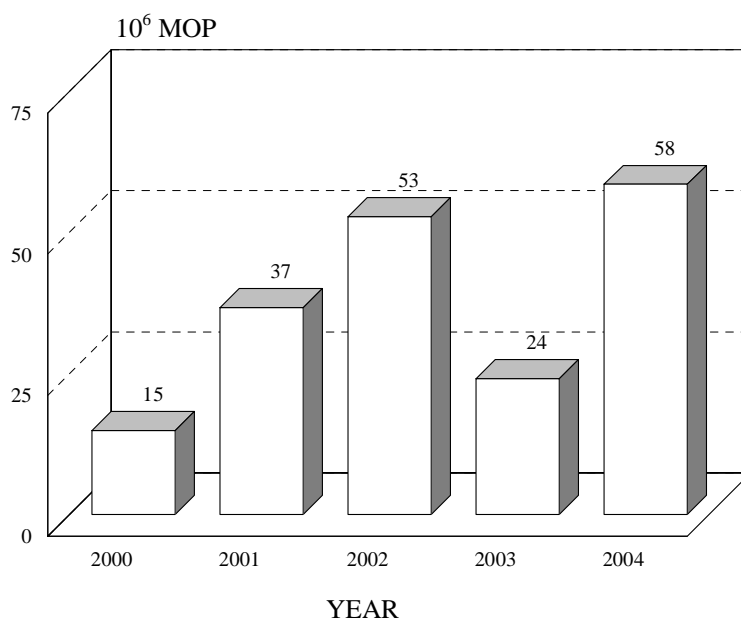
In 2004, gross value added of the travel agencies was MOP145 million, a marginal increase of 0.9% over 2003.

Chart 4 : Gross value added, 2000 – 2004



In addition, gross fixed capital formation leaped by 143.1% over 2003 to MOP58.43 million.

Chart 5 : Gross fixed capital formation, 2000 – 2004



白頁

Página vazia

Blank page

Explanatory notes

Methodology

The survey covered 138 travel agencies licensed by the Macao Government Tourist Office, of which 8 did not operate in 2004. Therefore, the overall results referred to information provided by the remaining 130 establishments in operation.

For data collection, the questionnaires were mailed to the establishments. Upon completion, the respondents could return the questionnaires to the Statistics and Census Service in person, by post or by submitting them to the visiting enumerator.

Concepts

Establishment

An economic unit which engages, under a single legal entity, in one or predominantly one kind of economic activity at a single location.

Persons engaged

All individuals who work for the establishment, including paid and unpaid workers. Also included are individuals who are temporarily absent for a short period, on sick leave, on holiday or for other reasons, excluding those who are absent for an undetermined period.

Compensation of employees

The sum of wages and salaries, payments in kind, and other benefits paid to employees.

Operating expenses

The total amount of expenses in goods and services supplied to the establishment by a third party. It includes materials acquired, fuels, electricity, repairs and maintenance, rent of establishment, rentals for hiring machinery and equipment, premiums on non-labour insurance, bank charges, computer and information expenses, marketing and publicity, communications, business travels, services provided in ports, airports and other terminal facilities, transportation of goods, other contractual services, and other operating expenses.

Gross value added

Equals the sales and other receipts, plus changes in inventories, minus purchases of goods and services for sale, commission paid and operating expenses. Other receipts include commission received but with the exclusions of interest received and insurance claims.

Gross fixed capital formation

Equals the value of total acquisitions of new, used and self-produced fixed assets, less the proceeds from sales of fixed assets. Fixed assets include buildings, furniture, machinery and equipment, vehicles and other durable goods with a usable span of one year or more. Also included are major repairs, alterations and extensions made to the existing assets. Acquisitions of fixed assets are valued at gross price including transportation and installation fees. Proceeds from sales of fixed assets should exclude the sale of scrap.

白頁

Página vazia

Blank page

符號註釋

-	絕對數值為零
MOP	澳門元
%	百分比
r	更正資料

Sinais convencionais

-	Valor absoluto igual a zero
MOP	Pataca/Macau
%	Percentagem
r	Dado rectificado

Symbols and abbreviations

-	Absolute value equals zero
MOP	Macao Pataca
%	Per cent
r	Rectified data

白頁

Página vazia

Blank page

統計表
Quadros
Tables

1	主要統計指標	27
	Principais indicadores estatísticos	
	Principal indicators	
2	按在職員工數目組別分類的主要統計	28
	Principais dados estatísticos, por escalões de pessoal ao serviço	
	Principal indicators by number of persons engaged	
3	按營業額及其他收益組別分類的主要統計	29
	Principais dados estatísticos, por escalões de vendas e outras receitas	
	Principal indicators by sales and other receipts	
4	按增加值總額組別分類的主要統計	30
	Principais dados estatísticos, por escalões de valor acrescentado bruto	
	Principal indicators by gross value added	
5	收益及支出	31
	Receitas e despesas	
	Receipts and expenditure	
6	外地收益及支出	32
	Receitas e despesas ao exterior	
	Receipts and expenditure abroad	

備註: 由於小數進位關係, 百分率之和可能不等於 100%。
由於小數進位關係, 各小項之和與總數可能出現差異。

Nota: Os totais das percentagens não perfazem os 100%, devido a arredondamentos.
Os totais não perfazem o somatório de todos os valores, devido a arredondamentos.

Note: Percentages may not add up to 100% due to rounding.
Column total may not add up to the amount as stated due to rounding.

白頁

Página vazia

Blank page

1 - 主要統計指標

PRINCIPAIS INDICADORES ESTATÍSTICOS

PRINCIPAL INDICATORS

指標 Indicador Indicator	單位 Unidade Unit	年份 Ano Year		變動率 Variação Rate of change (%)
		2003	2004	
1	2	3	4	5
場所 Estabelecimentos / Establishments	數目 Nº No.	122	130	6.6
在職員工 Pessoal ao serviço / Persons engaged		1 257	1 413	12.4
有薪酬員工 Pessoal remunerado / Paid employees		1 200	1 351	12.6
員工支出 Despesas com pessoal / Compensation of employees	千澳門元 10 ³ MOP	88 862	106 850	20.2
經營費用 Despesas de exploração / Operating expenses		68 683	120 635	75.6
佣金支付 Comissões pagas / Commission paid		1 035	2 605	151.7
購入作出售的商品及服務 Compra de bens e serviços para venda / Purchase of goods and services for sale		1 142 519	1 592 706	39.4
庫存變化 Variação de existências / Change in inventories		- 1 108	- 2 146	93.7
營業額及其他收益 ^a Vendas e outras receitas ^a / Sales and other receipts ^a		1 356 952 ^r	1 862 997	37.3
增加值總額 Valor acrescentado bruto / Gross value added		143 608 ^r	144 905	0.9
固定資本形成總額 Formação bruta de capital fixo / Gross fixed capital formation		24 033	58 430	143.1

^a包括佣金收益。

Incluem comissões recebidas.

Including commission received.

2 - 按在職員工數目組別分類的主要統計

PRINCIPAIS DADOS ESTATÍSTICOS, POR ESCALÕES DE PESSOAL AO SERVIÇO
PRINCIPAL INDICATORS BY NUMBER OF PERSONS ENGAGED

指標 Indicador Indicator	單位 Unidade Unit	在職員工數目 Pessoal ao serviço No. of persons engaged			
		總數 Total	< 10	10-39	≥ 40
1	2	3	4	5	6
場所 Estabelecimentos / Establishments	數目	130	87	37	6
在職員工 Pessoal ao serviço / Persons engaged	Nº	1 413	330	627	456
有薪酬員工 Pessoal remunerado / Paid employees	No.	1 351	290	608	453
員工支出 Despesas com pessoal / Compensation of employees		106 850	22 891	39 434	44 525
經營費用 Despesas de exploração / Operating expenses		120 635	25 483	44 885	50 266
佣金支付 Comissões pagas / Commission paid		2 605	942	1 085	579
購入作出售的商品及服務 Compra de bens e serviços para venda / Purchase of goods and services for sale	千澳門元	1 592 706	457 338	853 351	282 018
庫存變化 Variação de existências / Change in inventories		- 2 146	- 83	1	- 2 064
營業額及其他收益 ^a Vendas e outras receitas ^a / Sales and other receipts ^a	10 ³ MOP	1 862 997	513 647	950 379	398 971
增加值總額 Valor acrescentado bruto / Gross value added		144 905	29 800	51 061	64 043
固定資本形成總額 Formação bruta de capital fixo / Gross fixed capital formation		58 430	19 501	26 776	12 153

^a包括佣金收益。

Incluem comissões recebidas.

Including commission received.

3 - 按營業額及其他收益組別分類的主要統計

PRINCIPAIS DADOS ESTATÍSTICOS, POR ESCALÕES DE VENDAS E OUTRAS RECEITAS
PRINCIPAL INDICATORS BY SALES AND OTHER RECEIPTS

指標 Indicador Indicator	單位 Unidade Unit	營業額及其他收益 ^a (澳門元) Vendas e outras receitas ^a (MOP) Sales and other receipts ^a (MOP)				
		總數 Total	< 500 000	500 000 - 999 999	1 000 000 - 4 999 999	≥ 5 000 000
1	2	3	4	5	6	7
場所 Estabelecimentos / Establishments	數目	130	17	6	46	61
在職員工 Pessoal ao serviço / Persons engaged	Nº	1 413	34	21	281	1 077
有薪酬員工 Pessoal remunerado / Paid employees	No.	1 351	19	18	254	1 060
員工支出 Despesas com pessoal / Compensation of employees		106 850	1 169	1 216	15 264	89 201
經營費用 Despesas de exploração / Operating expenses		120 635	815	1 498	19 016	99 306
佣金支付 Comissões pagas / Commission paid		2 605	9	-	324	2 272
購入作出售的商品及服務 Compra de bens e serviços para venda / Purchase of goods and services for sale	千 澳 門 元	1 592 706	2 146	2 607	89 075	1 498 876
庫存變化 Variação de existências / Change in inventories		- 2 146	-	-	- 86	- 2 061
營業額及其他收益 ^a Vendas e outras receitas ^a / Sales and other receipts ^a	10 ³ MOP	1 862 997	3 067	4 649	126 904	1 728 376
增加值總額 Valor acrescentado bruto / Gross value added		144 905	97	545	18 403	125 861
固定資本形成總額 Formação bruta de capital fixo / Gross fixed capital formation		58 430	3 275	1 951	13 854	39 350

^a包括佣金收益。

Incluem comissões recebidas.

Including commission received.

4 - 按增加值總額組別分類的主要統計

PRINCIPAIS DADOS ESTATÍSTICOS, POR ESCALÕES DE VALOR ACRESCENTADO BRUTO
PRINCIPAL INDICATORS BY GROSS VALUE ADDED

指標 Indicador Indicator	單位 Unidade Unit	增加值總額 (澳門元) Valor acrescentado bruto (MOP) / Gross value added (MOP)				
		總數 Total	< 100 000	100 000 - 499 999	500 000 - 999 999	≥ 1 000 000
1	2	3	4	5	6	7
場所 Estabelecimentos / Establishments	數目	130	42	38	15	35
在職員工 Pessoal ao serviço / Persons engaged	Nº	1 413	230	165	159	859
有薪酬員工 Pessoal remunerado / Paid employees	No.	1 351	203	144	155	849
員工支出 Despesas com pessoal / Compensation of employees		106 850	8 876	11 752	10 857	75 365
經營費用 Despesas de exploração / Operating expenses		120 635	33 587	11 576	9 766	65 706
佣金支付 Comissões pagas / Commission paid		2 605	950	172	730	754
購入作出售的商品及服務 Compra de bens e serviços para venda / Purchase of goods and services for sale	千 澳 門 元	1 592 706	88 176	233 299	197 398	1 073 833
庫存變化 Variação de existências / Change in inventories		- 2 146	2	12	- 32	- 2 127
營業額及其他收益 ^a Vendas e outras receitas ^a / Sales and other receipts ^a	10 ³ MOP	1 862 997	107 256	254 908	219 688	1 281 144
增加值總額 Valor acrescentado bruto / Gross value added		144 905	- 15 455	9 873	11 762	138 724
固定資本形成總額 Formação bruta de capital fixo / Gross fixed capital formation		58 430	9 395	9 445	4 737	34 852

^a包括佣金收益。

Incluem comissões recebidas.

Including commission received.

5 - 收益及支出

RECEITAS E DESPESAS
RECEIPTS AND EXPENDITURE

種類 Tipo Type	年份 Ano		Year		變動率 Variação Rate of change
	2003		2004		
	千澳門元 10 ³ MOP	%	千澳門元 10 ³ MOP	%	%
1	2	3	4	5	6
營業額及其他收益^a / Vendas e outras receitas^a / Sales and other receipts^a	1 356 952[†]	100.0	1 862 997	100.0	37.3
支出 / Despesas / Expenditure	1 301 098	100.0	1 822 796	100.0	40.1
員工支出 / Despesas com pessoal / Compensation of employees	88 862	6.8	106 850	5.9	20.2
佣金支付 / Comissões pagas / Commissions paid	1 035	0.1	2 605	0.1	151.7
購入作出售的商品及服務 Compra de bens e serviços para venda / Purchase of goods and services for sale	1 142 519	87.8	1 592 706	87.4	39.4
客房 / Pagamento de quartos / Hotel rooms	183 433	14.1	303 505	16.7	65.5
機票、車票及船票 / Pagamentos de bilhetes de avião, de transportes terrestres e de transportes marítimos/ Air tickets, train or bus tickets and ferry tickets	637 059	49.0	797 892	43.8	25.2
旅行團 / Pagamento de excursões / Package tours	296 601	22.8	482 563	26.5	62.7
其他購入作出售的商品及服務 Custo de outros bens e serviços para venda / Purchase of other goods and services for sale	25 425	2.0	8 747	0.5	-65.6
經營費用 / Despesas de exploração / Operating expenses	68 683	5.3	120 635	6.6	75.6

^a包括佣金收益。

Incluem comissões recebidas.

Including commission received.

6 - 外地收益及支出

RECEITAS E DESPESAS AO EXTERIOR
RECEIPTS AND EXPENDITURE ABROAD

種類 Tipo Type	年份 Ano		Year		變動率 Variação Rate of change
	2003		2004		
	千澳門元 10 ³ MOP	%	千澳門元 10 ³ MOP	%	%
1	2	3	4	5	6
營業額及其他收益^a / Vendas e outras receitas^a / Sales and other receipts^a	125 640	100.0	98 671	100.0	-21.5
支出 / Despesas / Expenditure	239 931	100.0	249 176	100.0	3.9
佣金支付 / Comissões pagas / Commissions paid	745	0.3	1 634	0.7	119.3
購入作出售的商品及服務 Compra de bens e serviços para venda / Purchase of goods and services for sale	231 044	96.3	240 754	96.6	4.2
客房 / Pagamento de quartos / Hotel rooms	11 498	4.8	7 042	2.8	-38.8
機票、車票及船票 / Pagamentos de bilhetes de avião, de transportes terrestres e de transportes marítimos/ Air tickets, train or bus tickets and ferry tickets	128 393	53.5	134 746	54.1	4.9
旅行團 / Pagamento de excursões / Package tours	84 599	35.3	97 192	39.0	14.9
其他購入作出售的商品及服務 Custo de outros bens e serviços para venda / Purchase of other goods and services for sale	6 554	2.7	1 773	0.7	-72.9
經營費用 / Despesas de exploração / Operating expenses	8 142	3.4	6 788	2.7	-16.6

^a包括佣金收益。

Incluem comissões recebidas.

Including commission received.